COLONIAL LATIN AMERICAN REVIEW

Contents, Vol. 11, 2002

GENERAL EDITOR
Raquel Chang-Rodríguez, *The City College–Graduate Center, City University of New York*

ASSOCIATE EDITOR
Frederick Luciani, *Colgate University*

EDITORIAL BOARD
Rolena Adorno, *Yale University;* **Kenneth J. Andrien,** *Ohio State University, Columbus;* **Mitchell A. Codding,** *The Hispanic Society of America;* **Thomas Cohen,** *The Catholic University of America;* **Nancy M. Farriss,** *The University of Pennsylvania;* **Kenneth Mills,** *Princeton University;* **Alfonso Quiroz,** *Baruch College–Graduate Center, City University of New York;* **Georgina Sabat-Rivers,** *SUNY at Stony Brook*

BOOK REVIEW EDITOR
Kris Lane, *College of William and Mary*

EDITORIAL ASSISTANT
John O'Neill, *The Hispanic Society of America*

ADVISORY BOARD
Marie-Cécile Bénassy Berling, *Université de Paris III–Sorbonne Nouvelle;* **Teresa Gisbert,** *Universidad Mayor de San Andrés, La Paz;* **Pilar Gonzalbo Aizpuru,** *El Colegio de México, México;* **Herbert S. Klein,** *Columbia University;* **Karl Kohut,** *Katholische Universitat Eichstätt, Germany;* **Brooke Larson,** *SUNY at Stony Brook;* **Asunción Lavrin,** *Arizona State University;* **Isaías Lerner,** *Graduate School, CUNY;* **Mercedes López-Baralt,** *Universidad de Puerto Rico, Río Piedras;* **W. George Lovell,** *Queen's University, Canada;* **Laura de Mello Souza,** *Universidade de São Paulo;* **Enrique Pupo-Walker,** *Vanderbilt University;* **Frank Salomon,** *University of Wisconsin, Madison;* **Nicolás Sánchez-Albornoz,** *New York University;* **Stuart B. Schwartz,** *Yale University;* **Margarita Suárez,** *Pontificia Universidad Católica del Perú;* **William B. Taylor,** *University of California, Berkeley;* **Eric Van Young,** *University of California, San Diego;* **Consuelo Varela,** *Escuela de Estudios Hispano-Americanos, Sevilla*

Colonial Latin American Review publishes studies, review essays and book reviews in English, Portuguese and Spanish dealing with art, anthropology, geography, history and literature of Colonial Latin America with the aim of fostering a dialogue among these disciplines.

Editorial correspondence, including manuscripts for submission, for Volume 12 (2003), should be addressed to Professor Frederick Luciani, General Editor, CLAR, Department of Romance Languages, Colgate University, Hamilton, NY 13346, USA.

Review Essays and Book Reviews will be solicited by the book review editor. If you are interested in reviewing books, send a copy of your curriculum vitae to Professor Kris Lane, Department of History, College of William and Mary, Williamsburg, VA 23187, USA.

Business correspondence, including orders and remittances relating to subscriptions, back numbers and sample copies, should be addressed to: Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd, Customer Services Department, Rankine Road, Basingstoke, Hants RG24 8PR, UK. Tel.: + 44 (0)1256 813002; Fax: + 44 (0)1256 330245.

Advertising
USA/Canada: The Advertising Manager, PCG, 875 Massachusetts Avenue, Suite 81, Cambridge, MA 02139, USA. Tel.: + 1 617 497 6514; Fax: + 1 617 354 6875.
EU/Rest of World: The Advertising Manager, Taylor & Francis, 4 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RN, UK. Tel: + 44 (0)1235 828600; Fax: + 44 (0)1235 829000.

Colonial Latin American Review is a peer-reviewed journal published twice a year (June and December) by Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd, 4 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RN, UK. Tel: + 44 (0)1235 828600; Fax: + 44 (0)1235 829000. These two issues constitute one volume. An annual volume contents and author index is bound in the last issue of each volume.

Colonial Latin American Review is sponsored by the Simon H. Rifkind, Center for the Humanities, and the Department of Foreign Languages and Literatures of the City College of the City University of New York.

ISSN 1060-9164

© 2002 Taylor & Francis Ltd on behalf of CLAR

COLONIAL LATIN AMERICAN REVIEW

Contents, Vol. 11, 2002

GENERAL EDITOR
Raquel Chang-Rodríguez, *The City College–Graduate Center, City University of New York*

ASSOCIATE EDITOR
Frederick Luciani, *Colgate University*

EDITORIAL BOARD
Rolena Adorno, *Yale University;* **Kenneth J. Andrien,** *Ohio State University, Columbus;* **Mitchell A. Codding,** *The Hispanic Society of America;* **Thomas Cohen,** *The Catholic University of America;* **Nancy M. Farriss,** *The University of Pennsylvania;* **Kenneth Mills,** *Princeton University;* **Alfonso Quiroz,** *Baruch College–Graduate Center, City University of New York;* **Georgina Sabat-Rivers,** *SUNY at Stony Brook*

BOOK REVIEW EDITOR
Kris Lane, *College of William and Mary*

EDITORIAL ASSISTANT
John O'Neill, *The Hispanic Society of America*

ADVISORY BOARD
Marie-Cécile Bénassy Berling, *Université de Paris III–Sorbonne Nouvelle;* **Teresa Gisbert,** *Universidad Mayor de San Andrés, La Paz;* **Pilar Gonzalbo Aizpuru,** *El Colegio de México, México;* **Herbert S. Klein,** *Columbia University;* **Karl Kohut,** *Katholische Universitat Eichstätt, Germany;* **Brooke Larson,** *SUNY at Stony Brook;* **Asunción Lavrin,** *Arizona State University;* **Isaías Lerner,** *Graduate School, CUNY;* **Mercedes López-Baralt,** *Universidad de Puerto Rico, Río Piedras;* **W. George Lovell,** *Queen's University, Canada;* **Laura de Mello Souza,** *Universidade de São Paulo;* **Enrique Pupo-Walker,** *Vanderbilt University;* **Frank Salomon,** *University of Wisconsin, Madison;* **Nicolás Sánchez-Albornoz,** *New York University;* **Stuart B. Schwartz,** *Yale University;* **Margarita Suárez,** *Pontificia Universidad Católica del Perú;* **William B. Taylor,** *University of California, Berkeley;* **Eric Van Young,** *University of California, San Diego;* **Consuelo Varela,** *Escuela de Estudios Hispano-Americanos, Sevilla*

Colonial Latin American Review publishes studies, review essays and book reviews in English, Portuguese and Spanish dealing with art, anthropology, geography, history and literature of Colonial Latin America with the aim of fostering a dialogue among these disciplines.

Editorial correspondence, including manuscripts for submission, for Volume 12 (2003), should be addressed to Professor Frederick Luciani, General Editor, CLAR, Department of Romance Languages, Colgate University, Hamilton, NY 13346, USA.

Review Essays and Book Reviews will be solicited by the book review editor. If you are interested in reviewing books, send a copy of your curriculum vitae to Professor Kris Lane, Department of History, College of William and Mary, Williamsburg, VA 23187, USA.

Business correspondence, including orders and remittances relating to subscriptions, back numbers and sample copies, should be addressed to: Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd, Customer Services Department, Rankine Road, Basingstoke, Hants RG24 8PR, UK. Tel.: + 44 (0)1256 813002; Fax: + 44 (0)1256 330245.

Advertising
USA/Canada: The Advertising Manager, PCG, 875 Massachusetts Avenue, Suite 81, Cambridge, MA 02139, USA. Tel.: + 1 617 497 6514; Fax: + 1 617 354 6875.
EU/Rest of World: The Advertising Manager, Taylor & Francis, 4 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RN, UK. Tel: + 44 (0)1235 828600; Fax: + 44 (0)1235 829000.

Colonial Latin American Review is a peer-reviewed journal published twice a year (June and December) by Carfax Publishing, Taylor & Francis Ltd, 4 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RN, UK. Tel: + 44 (0)1235 828600; Fax: + 44 (0)1235 829000. These two issues constitute one volume. An annual volume contents and author index is bound in the last issue of each volume.

Colonial Latin American Review is sponsored by the Simon H. Rifkind, Center for the Humanities, and the Department of Foreign Languages and Literatures of the City College of the City University of New York.

ISSN 1060-9164

© 2002 Taylor & Francis Ltd on behalf of CLAR

Volume 11 Number 1 June 2002

Foreword
Raquel Chang-Rodríguez 5
Conquering Discourses of "Sexual Conquest": Of Women, Language, and *Mestizaje*
Karen Vieira Powers 7
The Three Rhetorical Strategies of Christopher Columbus
Elise Bartosik-Vélez 33
Charting Empire, Charting Difference: Gómara's *Historia general de las Indias* and Spanish Maritime Cartography
Ricardo Padrón 47
The Architect and the Construction of the Church of El Sagrario in Quito
Susan V. Webster 71
Periquillo emblemático. Aguafuertes del *Periquillo Sarniento* (1816)
Enrique Flores 89
Peregrinación por los mares del Norte, o la vindicación del criollo (Juan Francisco de la Bodega y Quadra, 1775)
Catherine Poupeney Hart 109

Revisiting the Taki Onqoy

A Movement Misconstrued? A Response to Gabriela Ramos's Interpretation of Taki Onqoy
Jaymie Heilman 123
Política eclesiástica, cultura e historia: Cristóbal de Albornoz y el Taqui Onqoy, otra vez
Gabriela Ramos 139

Review Essay

Many "Others": The Colonial Project, Women and Sexuality
Sonya Lipsett-Rivera 147
Federico Garza Carvajal. *Perceptions of Manliness in Andalucía and Mexico, 1561–1699.*
Pete Sigal. *From Moon Goddesses to Virgins: The Colonization of Yucatecan Maya Sexual Desire.*
Susan Midgen Socolow. *The Women of Colonial Latin America.*

Book Reviews

Walden Browne. *Sahagún and the Transition to Modernity.*
Susan Schroeder 151
Jacques Poloni-Simard. *La Mosaïque Indienne: Mobilité, stratification sociale et métissage dans le corregimiento de Cuenca (Équateur) de XVIe au XVIIIe siècle.*
Camilla Townsend 152

Georgina Dopico Black. *Perfect Wives, Other Women: Adultery and Inquisition in Early Modern Spain.*
Benjamin Ehlers 153
Lizabeth Paravisini-Gebert and Ivette Romero Cesareo, eds. *Women at Sea: Travel Writing and Margins of Caribbean Discourses.*
Angela Pérez Mejía 154
James Lockhart. *Of Things of the Indies: Essays Old and New in Early Latin American History.*
Kevin Gosner 156
Eugenio Lo Sardo, ed. *Il Museo del Mondo. Athanasius Kircher S.J.*
Ingrid D. Rowland. *The Ecstatic Journey, Athanasius Kircher in Baroque Rome.*
Nancy Vogeley 157
Silvia Marina Arrom. *Containing the Poor: The Mexico City Poor House, 1774–1871.*
Jeremy Baskes. *Indians, Merchants, and Markets: A Reinterpretation of the Repartimiento and Spanish–Indian Economic Relations in Colonial Oaxaca, 1750–1821.*
Cheryl E. Martin 160
Scarlett O'Phelan Godoy, ed. *El Perú en el siglo XVIII: la era borbónica.*
Allan J. Kuethe 162
D. Graham Burnett. *Masters of All They Surveyed: Exploration, Geography, and a British El Dorado.*
W. George Lovell 164
Nina Gerassi-Navarro. *Pirate Novels: Fictions of Nation Building in Spanish America*
Peter R. Galvin 165
Guillermo Baralt. *Buena Vista: Life and Work on a Puerto Rican Hacienda, 1833–1904.*
Christopher Schmidt-Nowara. *Empire and Antislavery: Spain, Cuba, and Puerto Rico, 1833–1874.*
Aviva Chomsky 167

Activities 169

Contributors 171

Guidelines for Submissions 173

Volume 11 Number 2 December 2002

Foreword
Raquel Chang-Rodríguez 181

El canon memorioso forjado por los *Títulos primordiales*
Enrique Florescano 183

The Requirements of a Memoir: Ulrich Schmidel's Account of the Conquest of the River Plate (1536–54)
Alvaro Félix Bolaños 231

Captivity, Exile, and Interpretation in *La Florida del Inca*
Lisa Voigt 251

Khipu Numeracy and Alphabetic Literacy in the Andes: Felipe Guaman Poma de Ayala's *Nueva corónica y buen gobierno*
Galen Brokaw 275

Research Notes

Reflexión sobre el cuerpo en el virreinato del Perú
Liliana Regalado de Hurtado 305

Colonial Latin American Resources at the Center for Research Libraries
Mary Wilke, Patricia J. Finney, and James Simon 317

Exhibition Review

The Grandeur of Viceregal Mexico: Treasures of the Franz Mayer Museum
Kelly Donahue-Wallace 325

Review Essay

The Social Fabric of Colonial Life
John F. Schwaller 329
Ida Altman. *Transatlantic Ties in the Spanish Empire: Brihuega, Spain, and Puebla, Mexico, 1560–1620.*
Max Harris. *Aztecs, Moors, and Christians: Festivals of Reconquest in Mexico and Spain.*
Antoinette Molinié, ed. *Celebrando el Cuerpo de Dios.*

Book Reviews

Raúl Marreno-Fente. *Al margen de la tradición: Relaciones entre la literatura colonial y peninsular en los siglos XV, XVI, XVII.*
Raúl Marreno-Fente. *La poética de la ley en las capitulaciones de Santa Fe.*
Pedro Lasarte 337

Verónica Cortínez. *Memoria original de Bernal Díaz del Castillo.*
Luis Millones Figueroa. *Pedro Cieza de León y su crónica de Indias. La entrada de los incas en la historia universal.*
Cristián Roa-de-la-Carrera 339

Georgina Sabat de Rivers, ed. *"Esta, de nuestra América pupila": Estudios de poesía colonial.*
Nina M. Scott 342

Stanley J. Stein and Barbara H. Stein. *Silver, Trade, and War: Spain and America in the Making of Early Modern Europe.*
Allan J. Kuethe 344

Juan Carlos Garavaglia. *Les hommes de la Pampa: Une histoire agraire de la campagne de Buenos Aires (1700–1830).*
Ariel de la Fuente 345

Victor Manuel Uribe-Urán. *Honorable Lives: Lawyers, Family, and Politics in Colombia, 1780–1850.*
Guiomar Duenas 346

Eric Van Young. *The Other Rebellion: Popular Violence, Ideology, and the Mexican Struggle for Independence, 1810–1821.*
Cheryl E. Martin 348

Obituaries

Manuel Moreno-Fraginals, 1920–2001
Franklin W. Knight 351

Antony Higgins, 1964–2001
Mariselle Meléndez 354

Conference Report

Report on the Early Ibero/Anglo Americanist Summit, Tucson, 16–19 May 2002
Ruth Hill 359

Activities 361

Contributors 363

Guidelines for Submissions 365

Volume Contents and Author Index, Volume 11, 2002 366